



Odbor za proračunski nadzor

2018/0232(COD)

21.11.2018

MIŠLJENJE

Odbora za proračunski nadzor

upućeno Odboru za unutarnje tržište i zaštitu potrošača

o Prijedlogu uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavljanju programa „Carina” za suradnju u području carine
(COM(2018)0442 – C8-0261/2018 – 2018/0232(COD))

Izvjestitelj za mišljenje: Wolf Klinz

PA_Legam

KRATKO OBRAZLOŽENJE

Carina pomaže u zaštiti finansijskih interesa Unije i država članica. Budući da je ona jedno od važnih tradicionalnih vlastitih sredstava Unije, carina je i dalje središnja interesna točka Odbora za proračunski nadzor.

Program Carina imat će utjecaj na prihode Unije i države članica. Njime bi se rad carinskih tijela u prikupljanju carinskih pristojbi te PDV-a i trošarina pri uvozu trebao olakšati i pospješiti, iako to nije mjerljivo. Povećanjem kvalitete rada suradnjom i izgradnjom kapaciteta IT-a i osobnih kapaciteta, carinske uprave bit će učinkovitije u zaštiti finansijskih interesa Unije i država članica.

Novi program Carina mora biti usklađen i iskorištavati sve sinergije s drugim programima djelovanja i fondovima EU-a sa sličnim ciljevima u povezanim područjima, kao što su program Fiscalis, program EU-a za borbu protiv prijevara i program jedinstvenog tržišta te Fond za unutarnju sigurnost, Instrument za upravljanje granicama i vize, Program potpore reformama, program Digitalna Europa, Instrument za povezivanje Europe te Odluka o vlastitim sredstvima, provedbeni propisi i mjere.

AMANDMANI

Odbor za proračunski nadzor poziva Odbor za unutarnje tržište i zaštitu potrošača da kao nadležni odbor uzme u obzir sljedeće amandmane:

Amandman 1

Prijedlog uredbe

Pozivanje 4.a (novo)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

*uzimajući u obzir tematsko izvješće
Europskog revizorskog suda br. 19/2017
od 5. prosinca 2017. naslovljeno „Uvozni
postupci: nedostatci u pravnom okviru i
nedjelotvorna provedba utječu na
finansijske interese EU-a”;*

Amandman 2

Prijedlog uredbe

Pozivanje 4.b (novo)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

*uzimajući u obzir tematsko izvješće
Europskog revizorskog suda br. 26/2018*

od 10. listopada 2018. naslovljeno „Niz kašnjenja u primjeni carinskih informatičkih sustava: što je pošlo po zlu?“;

Amandman 3

Prijedlog uredbe Pozivanje 4.c (novo)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

uzimajući u obzir Rezoluciju Europskog parlamenta od 4. listopada 2018. o borbi protiv carinske prijevare i zaštiti vlastitih sredstava EU-a (2018/2747 (RSP));

Amandman 4

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(1) Program Carina 2020. uspostavljen na temelju Uredbe (EU) br. 1294/2013/18 i njegovi prethodnici znatno su doprinijeli olakšavanju i jačanju carinske suradnje. Brojne aktivnosti u području carine prekogranične su naravi te se odnose ili utječu na sve države članice i stoga ih pojedinačne države članice ne mogu učinkovito i djelotvorno provoditi. Carinski program na razini Unije, koji provodi Komisija, pruža državama članicama okvir Unije za razvoj tih aktivnosti suradnje, što je isplativije nego kada bi svaka država članica uspostavila individualne okvire suradnje na bilateralnoj ili multilateralnoj osnovi. Stoga je primjereno osigurati kontinuitet financiranja sredstvima Unije za aktivnosti u području carinske suradnje uspostavljanjem novog programa u istom području, programa Carina.

(1) Program Carina 2020. uspostavljen na temelju Uredbe (EU) br. 1294/2013/18 i njegovi prethodnici znatno su doprinijeli olakšavanju i jačanju carinske suradnje. Brojne aktivnosti u području carine prekogranične su naravi te se odnose ili utječu na sve države članice i stoga ih pojedinačne države članice ne mogu uvjek učinkovito i djelotvorno provoditi. Carinski program na razini Unije, koji provodi Komisija, pruža državama članicama okvir Unije za razvoj tih aktivnosti suradnje, što je isplativije nego kada bi svaka država članica uspostavila individualne okvire suradnje na bilateralnoj ili multilateralnoj osnovi. *Štoviše, osiguravanje carinskog programa koji doprinosi usklađenoj i standardiziranoj carinskoj kontroli na svim točkama ulaska potreban je jer neravnoteža u provođenju carinskih provjera u državama članicama onemogućuje učinkovito funkcioniranje carinske unije. Osim toga, pouzdan i*

učinkovit carinski program ima ključnu ulogu u zaštiti financijskih interesa EU-a. Stoga je primjereni osigurati kontinuitet financiranja sredstvima Unije za aktivnosti u području carinske suradnje uspostavljanjem novog programa u istom području, programa Carina.

¹⁸ Uredba (EU) br. 1294/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o uspostavi programa djelovanja za carinu u Europskoj uniji za razdoblje 2014. – 2020. (Carina 2020.) i stavljanju izvan snage Odluke br. 624/2007/EZ, SL L 347, 20.12.2013., str. 209.

¹⁸ Uredba (EU) br. 1294/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o uspostavi programa djelovanja za carinu u Europskoj uniji za razdoblje 2014. – 2020. (Carina 2020.) i stavljanju izvan snage Odluke br. 624/2007/EZ, SL L 347, 20.12.2013., str. 209.

Amandman 5

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 1.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(1.a) Carinska unija stup je Europske unije kao jednog od najvećih svjetskih trgovinskih blokova koji je bitan za ispravno funkcioniranje jedinstvenog tržišta u korist poduzeća i građana EU-a. U svojoj je rezoluciji od 14. ožujka 2018.^{1a} Europski parlament izrazio posebnu zabrinutost zbog carinskih prijevara koje su dovele do znatnog gubitka prihoda za proračun Unije. *Europski parlament ponovio je da je snažniju i ambiciozniju Europu moguće postići samo uz dodatna financijska sredstva te je stoga pozvao na pružanje trajne potpore postojećim politikama, povećanje sredstava za vodeće programe Unije te na to da se dodatne odgovornosti poprate dodatnim financijskim sredstvima.*

^{1a} P8_TA(2018)0075: Sljedeći VFO: priprema stajališta Parlamenta o VFO-u za razdoblje nakon 2020.

Amandman 6

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 2.

Tekst koji je predložila Komisija

(2) Carinska unija znatno se razvila u zadnjih pedeset godina i carinske uprave sada uspješno obavljaju širok raspon zadaća na granicama. Zajedničkim djelovanjem rade na olakšavanju trgovine i smanjenju birokracije, prikupljanju prihoda za nacionalne proračune i proračun EU-a te **na** zaštiti javnosti od terorističkih prijetnji, prijetnji zdravlju i okolišu te drugih prijetnji. Konkretno, uvođenjem zajedničkog okvira upravljanja rizikom na razini EU-a¹⁹ i carinskih provjera kretanja velikih količina gotovine radi borbe protiv pranja novca i financiranja terorizma, carina je postala predvodnik u borbi protiv terorizma i organiziranog kriminala. Imajući u vidu takav široki raspon zadaća, carina je uistinu glavno tijelo za kontrolu proizvoda na vanjskim granicama Unije. U tom kontekstu program Carina trebao bi obuhvatiti ne samo carinsku suradnju, nego proširiti svoju potporu sveukupnim zadaćama carinskih tijela, kako su utvrđene u članku 3. Uredbe (EU) br. 952/2013, to jest nadzoru međunarodne trgovine Unije, provedbi vanjskih aspekata unutarnjeg tržišta, zajedničke trgovinske politike i ostalih zajedničkih politika Unije koje imaju utjecaj na trgovinu, kao i na sigurnost lanca opskrbe. Pravna osnova stoga će obuhvatiti carinsku suradnju (članak 33. UFEU-a), unutarnje tržište (članak 114. UFEU-a) i trgovinsku politiku (članak 207. UFEU-a).

¹⁹

https://ec.europa.eu/taxation_customs/general-information-customs/customs-risk-management/measures-customs-risk-management-framework-crmf_en

Izmjena

(2) Carinska unija znatno se razvila u zadnjih pedeset godina i carinske uprave sada uspješno obavljaju širok raspon zadaća na granicama. Zajedničkim djelovanjem rade na olakšavanju trgovine i smanjenju birokracije, prikupljanju prihoda za nacionalne proračune i proračun EU-a te **pomažu u** zaštiti javnosti od terorističkih prijetnji, prijetnji zdravlju i okolišu te drugih prijetnji. Konkretno, uvođenjem zajedničkog okvira upravljanja rizikom na razini EU-a¹⁹ i carinskih provjera kretanja velikih količina gotovine radi borbe protiv pranja novca i financiranja terorizma, carina je postala predvodnik u borbi protiv terorizma i organiziranog kriminala. Imajući u vidu takav široki raspon zadaća, carina je uistinu glavno tijelo za kontrolu proizvoda na vanjskim granicama Unije. U tom kontekstu program Carina trebao bi obuhvatiti ne samo carinsku suradnju, nego proširiti svoju potporu sveukupnim zadaćama carinskih tijela, kako su utvrđene u članku 3. Uredbe (EU) br. 952/2013, to jest nadzoru međunarodne trgovine Unije, provedbi vanjskih aspekata unutarnjeg tržišta, zajedničke trgovinske politike i ostalih zajedničkih politika Unije koje imaju utjecaj na trgovinu, kao i na sigurnost lanca opskrbe. Pravna osnova stoga će obuhvatiti carinsku suradnju (članak 33. UFEU-a), unutarnje tržište (članak 114. UFEU-a) i trgovinsku politiku (članak 207. UFEU-a).

¹⁹

https://ec.europa.eu/taxation_customs/general-information-customs/customs-risk-management/measures-customs-risk-management-framework-crmf_en

Obrazloženje

Brojni drugi elementi pomažu u zaštiti javnosti u tim područjima.

Amandman 7

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 3.

Tekst koji je predložila Komisija

(3) Program bi pružanjem okvira za djelovanja čiji je cilj potpora carinskoj uniji i carinskim tijelima trebao doprinijeti zaštiti financijskih i gospodarskih interesa Unije i njezinih država članica; zaštiti Unije od nepoštene i nezakonite trgovine te podržavanju zakonitih poslovnih aktivnosti; pružanju sigurnosti i zaštite Unije i njezinih građana; i olakšavanju zakonite trgovine, kako bi **poduzeća i građani** uživali koristi od potpunog potencijala unutarnjeg tržišta i svjetske trgovine.

Izmjena

(3) Program bi pružanjem okvira za djelovanja čiji je cilj potpora carinskoj uniji i carinskim tijelima, **kako bi se ostvario dugoročan cilj da sve carinske uprave u Uniji djeluju zajedno kao jedna**, trebao doprinijeti zaštiti financijskih i gospodarskih interesa Unije i njezinih država članica; zaštiti Unije od nepoštene i nezakonite trgovine te podržavanju zakonitih poslovnih aktivnosti; pružanju sigurnosti i zaštite Unije i njezinih građana; i olakšavanju zakonite trgovine, kako bi **građani i poduzeća** uživali koristi od potpunog potencijala unutarnjeg tržišta i svjetske trgovine.

Amandman 8

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 3.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(3.a) *Sposobnost država članica da odgovore na izazove koje stvaraju globalni poslovni modeli i lanci opskrbe koji se stalno mijenjaju, posebno u svjetlu porasta e-trgovine, ne ovisi samo o ljudskom čimbeniku te raspoloživosti i pravilnom funkcioniranju moderne i pouzdane opreme za carinske provjere nego i o potpuno i održivo uvedenim carinskim informacijskim sustavima Unije. Tim se izazovima naglašava potreba za jačanjem suradnje između nacionalnih carinskih tijela kako bi se*

osiguralo učinkovito ubiranje carina i zaštitilo jedinstveno tržište od prijevara, nezakonite robe i vanjskih prijetnji.

Amandman 9

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 7.

Tekst koji je predložila Komisija

(7) Djelovanja provedena u okviru programa Carina 2020. pokazala su se primjerenima pa bi ih stoga trebalo zadržati. Kako bi se osigurala jednostavnija i fleksibilnija provedba Programa, a time i bolje ostvarivanje njegovih ciljeva, djelovanja bi se trebala definirati samo u pogledu ukupnih kategorija s popisom oglednih primjera konkretnih aktivnosti. Program Carina trebao bi suradnjom i izgradnjom kapaciteta ujedno promicati i pružiti potporu uvođenju i iskorištavanju inovacija radi daljnog poboljšavanja sposobnosti za ispunjavanje temeljnih prioriteta carine.

Izmjena

(7) Djelovanja provedena u okviru programa Carina 2020. pokazala su se primjerenima pa bi ih stoga trebalo zadržati. Kako bi se osigurala **što** jednostavnija i fleksibilnija provedba Programa, a time i bolje ostvarivanje njegovih ciljeva, djelovanja bi se trebala definirati samo u pogledu ukupnih kategorija s popisom oglednih primjera konkretnih aktivnosti. Program Carina trebao bi suradnjom i izgradnjom kapaciteta ujedno promicati i pružiti potporu uvođenju i iskorištavanju inovacija radi daljnog poboljšavanja sposobnosti za ispunjavanje temeljnih prioriteta carine.

Amandman 10

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 8.

Tekst koji je predložila Komisija

(8) Uredbom [2018/XXX] u okviru Fonda za integrirano upravljanje granicama uspostavlja se instrument za opremu za carinsku provjeru²² (dalje u tekstu „instrument CCE”). Kako bi se očuvala dosljednost i horizontalna koordinacija svih aktivnosti suradnje u području carine i opreme za carinsku provjeru, primjeren je njihovu provedbu obuhvatiti jednim pravnim aktom i skupom pravila, **to jest ovom Uredbom**. Stoga bi instrumentom CCE trebalo podržati samo kupnju, održavanje i nadogradnju prihvatljive

Izmjena

(8) Uredbom [2018/XXX] u okviru Fonda za integrirano upravljanje granicama uspostavlja se instrument za opremu za carinsku provjeru²² (dalje u tekstu „instrument CCE”). Kako bi se očuvala dosljednost i horizontalna koordinacija svih aktivnosti suradnje u području carine i opreme za carinsku provjeru, primjeren je njihovu provedbu obuhvatiti jednim pravnim aktom i skupom pravila, **a pod tim aktom i pravilima misli se na ovu Uredbu**. Stoga bi instrumentom CCE trebalo podržati samo kupnju, održavanje i

opreme, a ovim bi Programom trebalo poduprijeti sve povezane mjere poput mjera suradnje u procjeni potrebe za opremom ili, prema potrebi, osposobljavanja u odnosu na kupljenu opremu.

²² Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi instrumenta za finansijsku potporu namijenjenu opremi za carinske provjere u okviru Fonda za integrirano upravljanje granicama.

nadogradnju prihvatljive opreme, a ovim bi Programom trebalo poduprijeti sve povezane mjere poput mjera suradnje u procjeni potrebe za opremom ili, prema potrebi, osposobljavanja u odnosu na kupljenu opremu.

²² Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi instrumenta za finansijsku potporu namijenjenu opremi za carinske provjere u okviru Fonda za integrirano upravljanje granicama.

Amandman 11

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 10.

Tekst koji je predložila Komisija

(10) Imajući u vidu sve veću važnost globalizacije, Programom bi i dalje trebalo predvidjeti mogućnost uključivanja vanjskih stručnjaka u smislu članka 238. Finansijske uredbe. Ti vanjski stručnjaci uglavnom bi trebali biti predstavnici državnih tijela, uključujući tijela trećih zemalja koje nisu pridružene, kao i predstavnici međunarodnih organizacija, gospodarskih subjekata i civilnog društva.

Izmjena

(10) Imajući u vidu sve veću važnost globalizacije, Programom bi i dalje trebalo predvidjeti mogućnost uključivanja vanjskih stručnjaka u smislu članka 238. Finansijske uredbe. Ti vanjski stručnjaci uglavnom bi trebali biti predstavnici državnih tijela, uključujući tijela trećih zemalja koje nisu pridružene, kao i *članovi akademske zajednice i predstavnici međunarodnih organizacija, gospodarskih subjekata i civilnog društva.*

Amandman 12

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 12.

Tekst koji je predložila Komisija

(12) Za djelovanja izgradnje kapaciteta u području informacijskih tehnologija (IT) iskoristit će se najveći dio proračuna u okviru Programa. Posebnim odredbama trebalo bi opisati zajedničke odnosno nacionalne komponente europskih elektroničkih sustava. Nadalje, trebalo bi

Izmjena

(12) Za djelovanja izgradnje kapaciteta u području informacijskih tehnologija (IT) iskoristit će se najveći dio proračuna u okviru Programa. Posebnim odredbama trebalo bi opisati zajedničke odnosno nacionalne komponente europskih elektroničkih sustava. Nadalje, trebalo bi

jasno definirati područje primjene djelovanja i odgovornosti Komisije i država članica.

jasno definirati područje primjene djelovanja i odgovornosti Komisije i država članica.

Amandman 13

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 14.

Tekst koji je predložila Komisija

(14) Ovu bi Uredbu trebalo provoditi prema programima rada. S obzirom na srednjoročnu i dugoročnu prirodu ciljeva koji se žele postići i oslanjajući se na stečeno iskustvo, programi rada *trebali bi* obuhvaćati nekoliko godina. Prelaskom s godišnjih na višegodišnje programe rada *smanjit će* se administrativno opterećenje za Komisiju i države članice.

Izmjena

(14) Ovu bi Uredbu trebalo provoditi prema programima rada. S obzirom na srednjoročnu i dugoročnu prirodu ciljeva koji se žele postići i oslanjajući se na stečeno iskustvo, programi rada *mogu* obuhvaćati nekoliko godina, *ali ne više od tri godine kako bi se ostavilo mesta za prilagodbu, ako bude potrebna*. Prelaskom s godišnjih na višegodišnje programe rada *moglo bi* se *smanjiti* administrativno opterećenje za Komisiju i države članice.

Amandman 14

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 17.

Tekst koji je predložila Komisija

(17) Kako bi se primjereno odgovorilo na promjene u prioritetima politika, Komisiji bi trebalo delegirati ovlast za donošenje akata u skladu s člankom 290. Ugovora o funkcioniranju Europske unije u pogledu izmjene popisa pokazatelja za mjerjenje ostvarivanja posebnih ciljeva Programa. Posebno je važno da Komisija tijekom svojeg pripremnog rada provede odgovarajuća savjetovanja, među ostalim savjetovanja na razini stručnjaka, i da se savjetovanja provedu u skladu s načelima utvrđenima u Međuinstитucijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016. Konkretno, s ciljem osiguravanja ravnopravnog sudjelovanja u pripremi delegiranih akata, Europski

Izmjena

(17) Kako bi se primjereno odgovorilo na promjene u prioritetima politika, Komisiji bi trebalo delegirati ovlast za donošenje akata u skladu s člankom 290. Ugovora o funkcioniranju Europske unije u pogledu izmjene popisa pokazatelja za mjerjenje ostvarivanja posebnih ciljeva Programa. Posebno je važno da Komisija tijekom svojeg pripremnog rada provede odgovarajuća savjetovanja, među ostalim savjetovanja na razini stručnjaka, i da se savjetovanja provedu u skladu s načelima utvrđenima u Međuinstитucijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016. Konkretno, s ciljem osiguravanja ravnopravnog sudjelovanja u pripremi delegiranih akata, Europski

parlament i Vijeće **primaju** sve dokumente istodobno kada i stručnjaci iz država članica te njihovi stručnjaci sustavno imaju pristup sastancima stručnih skupina Komisije koji se odnose na pripremu delegiranih akata.

parlament i Vijeće **moraju primiti** sve dokumente istodobno kada i stručnjaci iz država članica te njihovi stručnjaci sustavno imaju pristup sastancima stručnih skupina Komisije koji se odnose na pripremu delegiranih akata.

Amandman 15

Prijedlog uredbe

Članak 3. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. **Opći** je cilj Programa potpora carinskoj uniji i carinskim tijelima u zaštiti finansijskih i gospodarskih interesa Unije i država članica, pružanje sigurnosti i zaštite unutar Unije te zaštita Unije od nepoštene i nezakonite trgovine, uz istodobno olakšavanje zakonitih poslovnih aktivnosti.

Izmjena

1. **Kako bi se ostvario dugoročni cilj da sve carinske uprave u Uniji zajedno djeluju kao jedinstveno tijelo, opći** je cilj Programa potpora carinskoj uniji i carinskim tijelima u zaštiti finansijskih i gospodarskih interesa Unije i država članica, pružanje sigurnosti i zaštite unutar Unije te zaštita Unije od nepoštene i nezakonite trgovine, uz istodobno olakšavanje zakonitih poslovnih aktivnosti.

Amandman 16

Prijedlog uredbe

Članak 3. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Poseban je cilj Programa potpora pripremi i jedinstvenoj provedbi carinskog zakonodavstva i politika, **kao i** carinskoj suradnji i jačanju administrativnih kapaciteta, uključujući jačanje osobnih kompetencija te razvoj i rad europskih elektroničkih sustava.

Izmjena

2. Poseban je cilj Programa potpora pripremi i jedinstvenoj provedbi carinskog zakonodavstva i politika, **potpora** carinskoj suradnji i jačanju administrativnih kapaciteta, uključujući jačanje osobnih kompetencija te **pravovremeni** razvoj, **uvodenje, održavanje** i rad europskih elektroničkih sustava, **kao i neometani prijelaz na radno okruženje i trgovinu bez papira u skladu s višegodišnjim strateškim planom za carinu iz članka 12. ove Uredbe. Treba spomenuti element uštede za države članice koji proizlazi iz Programa s obzirom na to da pruža infrastrukturu i kapacitete koji se ne**

trebaju razvijati i duplicirati iz državnih proračuna za carinu.

Amandman 17

Prijedlog uredbe

Članak 3. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2.a Programom se također podupire stalna evaluacija i praćenje suradnje među carinskim tijelima s ciljem utvrđivanja nedostataka i mogućih poboljšanja.

Amandman 18

Prijedlog uredbe

Članak 4. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1. Financijska omotnica za provedbu Programa u razdoblju **od 2021. do 2027.** iznosi 950 000 000 EUR u tekućim cijenama.

1. Financijska omotnica za provedbu Programa u razdoblju 2021. – 2027. iznosi **842 844 000 EUR u cijenama iz 2018.** (950 000 000 EUR u tekućim cijenama).

Amandman 19

Prijedlog uredbe

Članak 4. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2. Iznosom iz stavka 1. mogu se pokrивati i troškovi za pripremu, praćenje, kontrolu, reviziju, evaluaciju i druge aktivnosti upravljanja Programom te evaluacije ostvarivanja njegovih ciljeva. Osim toga, mogu se pokriti troškovi povezani sa studijama, sastancima stručnjaka, djelovanjima informiranja i komunikacijskim djelovanjima, ako su povezani s ciljevima Programa, te troškovi povezani s informacijskim mrežama s

2. Iznosom iz stavka 1. mogu se pokrivati i troškovi za pripremu, praćenje, kontrolu, reviziju, evaluaciju i druge aktivnosti upravljanja Programom te evaluacije **njegove uspješnosti i** ostvarivanja njegovih ciljeva. Osim toga, mogu se pokriti troškovi povezani sa studijama, sastancima stručnjaka, djelovanjima informiranja i komunikacijskim djelovanjima, ako su povezani s ciljevima Programa, te troškovi

naglaskom na obradu i razmjenu informacija, uključujući institucijske alate informacijske tehnologije i drugu tehničku i administrativnu pomoć potrebnu u vezi s upravljanjem Programom.

povezani s informacijskim mrežama s naglaskom na obradu i razmjenu informacija, uključujući institucijske alate informacijske tehnologije i drugu tehničku i administrativnu pomoć potrebnu u vezi s upravljanjem Programom.

Amandman 20

Prijedlog uredbe Članak 5. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

U kontekstu skorog povlačenja Ujedinjene Kraljevine iz EU-a, trenutačno nije moguće precizno procijeniti posljedice i troškove izuzimanja Ujedinjene Kraljevine kao države članice iz svih postojećih carinskih elektroničkih sustava koji se financiraju iz programa Carina u razdoblju do 2020., ali Europski parlament o tome mora biti obaviješten nakon što podaci budu dostupni.

Amandman 21

Prijedlog uredbe Članak 7. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2. Djelovanja koja nadopunjaju ili podupiru aktivnosti provedbe ciljeva iz članka 3. Uredbe (EU) [2018/XXX] [instrument CCE] također su prihvatljiva za finansiranje u okviru ovog Programa.

2. Djelovanja koja nadopunjaju ili podupiru aktivnosti provedbe ciljeva iz članka 3. Uredbe (EU) [2018/XXX] [instrument CCE] *te ili kojima se nadopunjaju ili podupiru aktivnosti provedbe ciljeva iz članka 2. Uredbe (EU) [2018/XXX] [Program za borbu protiv prijevara]* također su prihvatljiva za finansiranje u okviru ovog Programa.

Amandman 22

Prijedlog uredbe Članak 7. – stavak 3. – podstavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

(b) strukturiranu suradnju u okviru projekata;

Izmjena

(b) strukturiranu suradnju u okviru projekata, *kao što je razvoj informacijskih tehnologija koji u suradnji provodi skupina država članica*;

Amandman 23

Prijedlog uredbe

Članak 7. – stavak 3. – podstavak 1. – točka e – podtočka 3.e (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(3.a) aktivnosti praćenja

Amandman 24

Prijedlog uredbe

Članak 7. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

4. Ako su od interesa za Uniju, za financiranje su prihvatljiva djelovanja koja se sastoje od razvoja i rada prilagodbi ili proširenja zajedničkih komponenti europskih elektroničkih sustava za suradnju s trećim zemljama koje nisu pridružene Programu ili međunarodnim organizacijama. Komisija uspostavlja potrebne administrativne mehanizme kojima se za ta djelovanja može osigurati finansijski doprinos od predmetnih trećih osoba.

4. Ako su od interesa za Uniju, za financiranje su prihvatljiva djelovanja koja se sastoje od razvoja, *uvodenja, održavanja* i rada prilagodbi ili proširenja zajedničkih komponenti europskih elektroničkih sustava za suradnju s trećim zemljama koje nisu pridružene Programu ili međunarodnim organizacijama. Komisija uspostavlja potrebne administrativne mehanizme kojima se za ta djelovanja može osigurati finansijski doprinos od predmetnih trećih osoba.

Amandman 25

Prijedlog uredbe

Članak 8. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1. Ako je to korisno za uspješnost djelovanja u provedbi ciljeva iz članka 3., u

1. Ako je to korisno za uspješnost djelovanja u provedbi ciljeva iz članka 3., u

svojstvu vanjskih stručnjaka u djelovanjima organiziranim u okviru Programa mogu sudjelovati predstavnici državnih tijela, uključujući predstavnike trećih zemalja koje nisu pridružene Programu u skladu s člankom 5., kao i predstavnici međunarodnih i drugih relevantnih organizacija, gospodarskih subjekata i organizacija koje zastupaju gospodarske subjekte te predstavnici civilnog društva.

svojstvu vanjskih stručnjaka u djelovanjima organiziranim u okviru Programa mogu sudjelovati predstavnici državnih tijela, uključujući predstavnike trećih zemalja koje nisu pridružene Programu u skladu s člankom 5., *članovi akademske zajednice*, kao i predstavnici međunarodnih i drugih relevantnih organizacija, gospodarskih subjekata i organizacija koje zastupaju gospodarske subjekte te predstavnici civilnog društva.

Amandman 26

Prijedlog uredbe Članak 8. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. Komisija odabire vanjske stručnjake na temelju njihovih vještina, iskustva i znanja relevantnih za pojedino djelovanje, čime se izbjegavaju eventualni sukobi interesa.

Izmjena

3. Komisija odabire vanjske stručnjake na temelju njihovih vještina, iskustva i znanja relevantnih za pojedino djelovanje, čime se izbjegavaju eventualni sukobi interesa *i u obzir uzima načelo jednakosti spolova.*

Amandman 27

Prijedlog uredbe Članak 8. – stavak 3. – podstavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Popis vanjskih stručnjaka redovito se ažurira i stavlja na raspolaganje javnosti.

Amandman 28

Prijedlog uredbe Članak 11. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1. Komisija i države članice zajednički osiguravaju razvoj i rad europskih elektroničkih sustava iz

1. Komisija i države članice zajednički osiguravaju razvoj i rad europskih elektroničkih sustava iz

višegodišnjeg strateškog plana za carinu navedenog u članku 12., uključujući osmišljavanje, specifikacije, ispitivanje sukladnosti, uvođenje, održavanje, razvoj, sigurnost, osiguravanje kvalitete i kontrolu kvalitete.

višegodišnjeg strateškog plana za carinu navedenog u članku 12., uključujući osmišljavanje, specifikacije, ispitivanje sukladnosti, uvođenje, održavanje, razvoj, **modernizaciju**, sigurnost, osiguravanje kvalitete i kontrolu kvalitete.

Amandman 29

Prijedlog uredbe

Članak 11. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1.a Program Carina mora biti usklađen i iskorištavati sve sinergije s drugim programima djelovanja i fondovima EU-a sa sličnim ciljevima u povezanim područjima, kao što su program Fiscalis, program EU-a za borbu protiv prijevara i program jedinstvenog tržišta te Fond za unutarnju sigurnost, Fond za integrirano upravljanje granicama (Instrument za finansijsku potporu namijenjenu opremi za carinske provjere i Instrument za upravljanje granicama i vize), Program potpore reformama, program Digitalna Europa, Instrument za povezivanje Europe te Odluka o vlastitim sredstvima, provedbeni propisi i mjere.

Amandman 30

Prijedlog uredbe

Članak 11. – stavak 2. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(b) općenitu koordinaciju razvoja i rada europskih elektroničkih sustava u cilju njihove funkcionalnosti, međusobne povezanosti i neprekidnog poboljšavanja te njihova usklađenog uvođenja;

(b) općenitu koordinaciju razvoja i rada europskih elektroničkih sustava u cilju njihove funkcionalnosti, **kibernetičke otpornosti**, međusobne povezanosti i neprekidnog poboljšavanja te njihova usklađenog uvođenja;

Amandman 31

Prijedlog uredbe

Članak 11. – stavak 2. – točka ea (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(e a) učinkovitu i brzu komunikaciju s državama članicama i među njima kako bi se pojednostavnilo upravljanje europskim elektroničkim sustavima;

Amandman 32

Prijedlog uredbe

Članak 11. – stavak 2. – točka eb (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(e b) pravovremena i transparentna komunikacija s dionicima koji se bave provedbom informatičkih sustava na razini Unije i država članica, posebice u pogledu kašnjenja u provedbi i potrošnji nacionalnih komponenti i komponenti Unije.

Amandman 33

Prijedlog uredbe

Članak 12. – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(b) nacionalne komponente:
komponente europskih elektroničkih
sustava razvijene na razini države članice
koja je dostupna u državi članici koja je
izradila takvu komponentu ili doprinijela
njezinoj zajedničkoj izradi;

(b) nacionalne komponente:
komponente europskih elektroničkih
sustava razvijene na razini države članice
koja je dostupna u državi članici koja je
izradila takvu komponentu ili doprinijela
njezinoj zajedničkoj izradi, **kao na primjer**
u okviru razvojnog projekta u području
informacijske tehnologije koji u suradnji
provodi skupina država članica;

Amandman 34

Prijedlog uredbe
Članak 12. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. Države članice obavješćuju Komisiju o dovršetku svake zadaće koja im je dodijeljena u okviru višegodišnjeg strateškog plana za carinu iz stavka 1. One usto redovito izvješćuju Komisiju o napretku u ispunjavanju tih zadaća.

Izmjena

3. Države članice obavješćuju Komisiju o dovršetku svake zadaće koja im je dodijeljena u okviru višegodišnjeg strateškog plana za carinu iz stavka 1. One usto redovito izvješćuju Komisiju o napretku u ispunjavanju tih zadaća *te po potrebi o predvidivim kašnjenjima u njihovoј provedbi.*

Amandman 35

Prijedlog uredbe
Članak 12. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija

5. Najkasnije do 31. listopada svake godine Komisija na temelju godišnjih izvješća iz stavka 4. izrađuje i objavljuje objedinjeno izvješće o procjeni napretka država članica i Komisije u provedbi plana iz stavka 1.

Izmjena

5. Najkasnije do 31. listopada svake godine Komisija na temelju godišnjih izvješća iz stavka 4. izrađuje i objavljuje objedinjeno izvješće o procjeni napretka država članica i Komisije u provedbi plana iz stavka 1., *uključujući informacije o potrebnim prilagodbama ili kašnjenjima u pogledu tog plana.*

Amandman 36

Prijedlog uredbe
Članak 13. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Program se provodi prema višegodišnjim programima rada iz članka 108. Financijske uredbe.

Izmjena

1. Program se provodi prema *godišnjim ili* višegodišnjim programima rada iz članka 108. Financijske uredbe.
Višegodišnji program rada može obuhvaćati razdoblje od najduže tri godine kako bi se omogućile potrebne prilagodbe.

Amandman 37

Prijedlog uredbe Članak 13. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Komisija provedbenim aktima donosi višegodišnje programe rada. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom iz članka 18. stavka 2.

Izmjena

2. Komisija provedbenim aktima donosi višegodišnje programe rada *te ih priopćuje Europskom parlamentu i Vijeću*. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom iz članka 18. stavka 2.

Amandman 38

Prijedlog uredbe Članak 13. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2.a Višegodišnji program rada temelji se na poukama izvučenima iz prethodnih programa.

Amandman 39

Prijedlog uredbe Članak 14. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1. *Pokazatelji za izvješćivanje o napretku Programa prema ostvarivanju posebnih ciljeva iz članka 3. navedeni su u Prilogu 2.*

1. U skladu s obvezama o izvješćivanju u skladu s [člankom 38. stavkom 3. točkom (e) podtočkom i.] Financijske uredbe Komisija Europskom parlamentu i Vijeću podnosi informacije o uspješnosti Programa. Izvješća o uspješnosti moraju obuhvaćati informacije i o napretku i o nedostacima.

Amandman 40

Prijedlog uredbe Članak 14. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. **Kako** bi se osigurala djelotvorna procjena napretka Programa u *ostvarivanju njegovih ciljeva*, Komisija je ovlaštena **donijeti delegirane akte** u skladu s člankom 17. radi izmjene Priloga 2. u cilju preispitivanja ili dopune pokazatelja, ako je potrebno, te dopune ove Uredbe odredbama o uspostavljanju okvira za praćenje i evaluaciju.

Izmjena

2. **Pokazatelji za izvješćivanje o uspješnosti Programa prema ostvarivanju posebnih ciljeva iz članka 3. navedeni su u Prilogu 2.** **Kako** bi se osigurala djelotvorna procjena napretka Programa u *postizanju njegovih ciljeva*, Komisija je ovlaštena **za donošenje delegiranih akata** u skladu s člankom 17. radi izmjene Priloga 2. u cilju preispitivanja ili dopune pokazatelja, ako je potrebno, te dopune ove Uredbe odredbama o uspostavljanju okvira za praćenje i evaluaciju *kako bi se Europskom parlamentu i Vijeću pružile ažurirane kvalitativne i kvantitativne informacije o uspješnosti Programa.*

Amandman 41

Prijedlog uredbe Članak 14. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. Sustavom za izvješćivanje o uspješnosti osigurava se da *se* podaci za praćenje provedbe Programa i *rezultati* prikupljaju djelotvorno, učinkovito i pravodobno. U tom cilju uvode se razmjerne obveze izvješćivanja za korisnike sredstava Unije.

Izmjena

3. Sustavom za izvješćivanje o uspješnosti osigurava se da podaci za praćenje provedbe i *rezultata* Programa **budu usporedivi i potpuni, kao i da se** prikupljaju djelotvorno, učinkovito i pravodobno. U tom cilju uvode se razmjerne obveze izvješćivanja za korisnike sredstava Unije. **Komisija Europskom parlamentu i Vijeću pruža pouzdane informacije o kvaliteti korištenih podataka o uspješnosti.**

Amandman 42

Prijedlog uredbe Članak 15. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. **Evaluacije** se provode pravodobno kako bi se njihovi rezultati uzeli u obzir

Izmjena

1. **Evaluacijama se ocjenjuju rezultati, učinak, djelotvornost,**

tijekom postupka odlučivanja.

učinkovitost, upotrebljivost i dodana europska vrijednost Programa te se one provode pravodobno kako bi se njihovi rezultati uzeli u obzir tijekom postupka odlučivanja. U evaluacijama bi se jasno trebala razlikovati provedba programa u Uniji i u trećim zemljama.

Amandman 43

Prijedlog uredbe

Članak 15. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Privremena evaluacija Programa provodi se nakon što bude dostupno dovoljno informacija o njegovoj provedbi, a najkasnije *četiri* godine nakon početka provedbe Programa.

Izmjena

2. Privremena evaluacija Programa provodi se nakon što bude dostupno dovoljno informacija o njegovoj provedbi, a najkasnije *tri* godine nakon početka provedbe Programa.

Amandman 44

Prijedlog uredbe

Članak 15. – stavak 2. – podstavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Privremena evaluacija predstavlja nalaze koji su potrebni za donošenje odluke o dalnjem djelovanju Programa nakon 2027. i njegovim ciljevima.

Amandman 45

Prijedlog uredbe

Članak 15. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. Na kraju provedbe Programa, a najkasnije *četiri* godine nakon završetka razdoblja navedenog u članku 1. Komisija provodi završnu evaluaciju Programa.

Izmjena

3. Na kraju provedbe Programa, a najkasnije *tri* godine nakon završetka razdoblja navedenog u članku 1. Komisija provodi završnu evaluaciju Programa.

Amandman 46

Prijedlog uredbe

Članak 15. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

4. Komisija dostavlja zaključke evaluacije *i* svoje primjedbe Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru te Odboru regija.

Izmjena

4. Komisija dostavlja zaključke evaluacije *uz* svoje primjedbe *i stečena saznanja* Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru te Odboru regija.

Amandman 47

Prijedlog uredbe

Članak 16. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Ako treća zemlja sudjeluje u Programu na temelju odluke u okviru međunarodnog sporazuma ili na temelju bilo kojeg drugog pravnog instrumenta, treća zemlja mora osigurati nužna prava i pristup koji su odgovornom dužnosniku za ovjeravanje, Europskom uredu za borbu protiv prijevara (OLAF) *i* Europskom revizorskom суду potrebni za sveobuhvatno izvršavanje njihovih nadležnosti. Kad je riječ o OLAF-u, ta prava uključuju pravo provedbe istraga, uključujući terenske provjere i inspekcije kako je propisano Uredbom (EU, Euratom) br. 883/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o istragama koje provodi Europski ured za borbu protiv prijevara (OLAF).

Izmjena

Ako treća zemlja sudjeluje u Programu na temelju odluke u okviru međunarodnog sporazuma ili na temelju bilo kojeg drugog pravnog instrumenta, treća zemlja mora osigurati nužna prava i pristup koji su odgovornom dužnosniku za ovjeravanje, Europskom uredu za borbu protiv prijevara (OLAF), Europskom revizorskom суду *i Uredu europskog javnog tužitelja („EPPO”)* potrebni za sveobuhvatno izvršavanje njihovih nadležnosti. Kad je riječ o OLAF-u *i EPPO-u*, ta prava uključuju pravo provedbe istraga, uključujući terenske provjere i inspekcije kako je propisano Uredbom (EU, Euratom) br. 883/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o istragama koje provodi Europski ured za borbu protiv prijevara (OLAF) *i Uredbom Vijeća (EU) 2017/1939 o provedbi pojačane suradnje u vezi s osnivanjem Ureda europskog javnog tužitelja („EPPO”)*.

Amandman 48

Prijedlog uredbe

Članak 19. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Korisnici sredstava Unije priznaju porijeklo i jamče vidljivost financiranja Unije (posebice pri promicanju djelovanja i njihovih rezultata) pružajući usklađene, učinkovite i proporcionalne ciljane informacije različitoj publici, uključujući medije i javnost.

Izmjena

1. Korisnici sredstava Unije priznaju porijeklo i jamče **maksimalnu** vidljivost financiranja Unije (posebice pri promicanju djelovanja i njihovih rezultata) pružajući usklađene, učinkovite i proporcionalne ciljane informacije različitoj publici, uključujući medije i javnost.

Amandman 49

Prijedlog uredbe

Članak 19. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Komisija provodi djelovanja informiranja i **komunikacijska djelovanja u pogledu Programa, djelovanja i rezultata**. Financijski izvori dodijeljeni Programu također pridonose institucijskom priopćavanju političkih prioriteta Unije ako se odnose na ciljeve navedene u članku 3.

Izmjena

2. Komisija **redovito** provodi djelovanja informiranja i **komunikacije povezana s Programom, djelovanjima i rezultatima u sklopu programa rada navedenih u članku 13**. Financijski izvori dodijeljeni Programu također pridonose institucijskom priopćavanju političkih prioriteta Unije ako se odnose na ciljeve navedene u članku 3.

Amandman 50

Prijedlog uredbe

Članak 21. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Ova Uredba ne utječe na nastavak ili izmjenu predmetnih djelovanja **do njihova zaključenja**, na temelju Uredbe (EU) br. 1294/2013 koja se nastavlja primjenjivati na predmetna djelovanja do njihova zaključenja.

Izmjena

1. Ova Uredba ne utječe na nastavak ili izmjenu predmetnih djelovanja na temelju Uredbe (EU) br. 1294/2013 koja se nastavlja primjenjivati na predmetna djelovanja do njihova zaključenja.

POSTUPAK U ODBORU KOJI DAJE MIŠLJENJE

Naslov	Uspostavljanje programa „Carina” za suradnju u području carine
Referentni dokumenti	COM(2018)0442 – C8-0261/2018 – 2018/0232(COD)
Nadležni odbor Datum objave na plenarnoj sjednici	IMCO 14.6.2018
Odbori koji su dali mišljenje Datum objave na plenarnoj sjednici	CONT 5.7.2018
Izvjestitelj(ica) za mišljenje Datum imenovanja	Wolf Klinz 7.9.2018
Razmatranje u odboru	18.10.2018
Datum usvajanja	20.11.2018
Rezultat konačnog glasovanja	+: -: 0: 18 1 0
Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju	Nedzhmi Ali, Inés Ayala Sender, Zigmantas Balčytis, Jonathan Bullock, Tamás Deutsch, Luke Ming Flanagan, Ingeborg Gräßle, Wolf Klinz, Bogusław Liberadzki, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Bart Staes, Tomáš Zdechovský
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju	Richard Ashworth, Caterina Chinnici, Karin Kadenbach, Andrey Novakov, Julia Pitera, Miroslav Poche
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju prema čl. 200. st. 2.	John Howarth

**KONAČNO GLASOVANJE POIMENIČNIM GLASOVANJEM U ODBORU KOJI
DAJE MIŠLJENJE**

18	+
ALDE	Nedzhmi Ali, Wolf Klinz
GUE/NGL	Luke Ming Flanagan
PPE	Richard Ashworth, Tamás Deutsch, Ingeborg Gräßle, Andrey Novakov, Julia Pitera, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Tomáš Zdechovský
S&D	Inés Ayala Sender, Zigmantas Balčytis, Caterina Chinnici, John Howarth, Karin Kadenbach, Bogusław Liberadzki, Miroslav Poche
VERTS/ALE	Bart Staes

1	-
EFDD	Jonathan Bullock

0	0

Korišteni znakovi:

- + : za
- : protiv
- 0 : suzdržani